

Issue 01 | September 2019

# MEMON BOLI

Proudly presented by





Mr Riaz Ahmed

Patron of Memon Boli

Manzoor Ebrahim, Ansar Shakoor & Rafeeq Seelat

Editorial Board

### Special Thanks To The Young Ladies of our community for their contribution to MEMON BOLI

Anaa Shakeel	Photographs ( <u>anaa.everywhere</u> )
Azmeen Ansar	Magazine Launch Video & Design

"Start writing , no matter what. The water does not flow until the faucet is turned on." Louis L'Amour.



### **Editor's Note**

Community magazines are the thread that weaves the bond among its members.

Our community in Kerala is spread from Kochi to Alleppy and from Quilon to Trivandrum and the needs of the community are met through the well-organized Jamaths in all regions. **Memon Boli** is an initiative to create a platform for the internal communication among the members of the community throughout Kerala. And through this, develop a pan -Kerala image for our community through **Memon Boli**.

**Memon Boli** will provide the space for the members of our community to express their creativity through articles, poems, stories, recipes, and more!

The success of any magazine depends on its readers. All the members of CLT (Cutchi Language Tutorials) may send us feedback through "Letters to Editor." Your opinions helps us improve. Express it…rocks or roses, throw it. Together we can make **Memon Boli** the voice of our community in Kerala.

It is a great honor to be part of the editorial board and I look forward to the cooperation of all members to bring out a standard magazine every two months.

Special thanks to all our readers, without you, we wouldn't be doing this.

**Ansar Shakoor** 

### Mahboob-e-Millath

5

### Jb. Ebrahim Sulaiman Sait

A brief record of the work done by one of the eminent figures in Cutchi Memon Jamath By Mr Sulaiman Khalid Sait

### വ്വദ്ധസദനങ്ങൾ

A poem on the strong bond of a parent and child in today's time By Mrs Hajira Bai

Face to Face with Jamath Sait 8 Know our Jamath's Sait a little closer in this edition's "Face to Face" By Mr Ansar Shakoor & Mr Rafeeg Seelat

കണ്മണി ബാബു സേട്ട് -11 മലയാള സിനിമ്യുടെ സുകൃതo By Mr Rafeeg Seelat

#### 14 **Community News**

Content

Fresh from the desk of Memon Boli

#### **The Flying Time** 16

A positive word by the youth of our Jamath By Ms Asma Atheek

#### **The Much Needed Break!** 17

Capturing the emotions of all our brothers and sisters abroad By Afzeen Ansar

VISA- A short story from one of 18 the most talented ones In the community By Mr Ebrahim Sait

#### Islam—The Way Of Life 21

An eminent scholar takes a look at his life and shares words of wisdom By Dr Muhammed Ali Essa

### പാഞ്ചോ ഖാഉം

22 Serenading to our Almighty By Dr Razack Seelat

#### **Teach Yourself Cutchi** 23

1st part of the "Teach yourself Kutchi" series By Mr J M Ismail Sait

#### The Harbinger of Success 24

Exploring the importance of a Right Attitude By Mr Muhammed Ali

#### Yeh Hai Mumbai Meri Jaan 24

A real life story from the streets of Amchi Mumbai By Mr Manzoor Ebrahim

### ഒരു ഫ്ലാഷ്ബാക് 25

The contributions of Memons in the Malayalam film industry By Mr Adam Ayub

#### 29 Woman by the Wayside

A real life story on encounters that touch us deeply By Akber Ayub

#### Assanjo Rasodo 32

Dive in the delicious recipes of Beef Roast and Muttiya By Dr Fathima Aslam & Mrs Fathima Lugman

#### <u>പിന്നാമ്പുറം</u> 33

The history of Memon community which was published in the 1st Memon magazine of Kochi "Memon Times" By Mr Riaz Ahmed

### 34

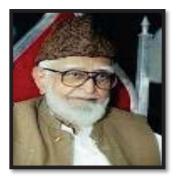
### We Want to Hear From You

Drop in your feedback and materials for the next issue

### Mahboob-e-Millath Jb. Ebrahim Sulaiman Sait

### Mr.Sulaiman Khalid Sait

Bv



1922 into a family of Mysore Cutchi Memons settled in Bangalore, as the son of Mohammed Sulaiman Sait and Zainab Bai. His mother was from Thalasseri (Tellichery) in Kerala. He completed his primary education in the Brennen High School and Madrassa Yusufiya in Tellicherry as he had stayed back with his uncle Tahir Mahmood Alocious High School in Mangalore owing to his father's sudden death in 1937. He then shifted to St. Joseph High School and St. Joseph College in Bangalore. After graduating in economics and history, he started teaching in 1943 at Robertsenpet Government College in Kolar and Marai Melappe Government College in Mysore. He resigned from his teaching post when the establishment prevented government servants from indulging in politics.

He was active in social, educational and cultural fields right from his school and college days. He was a founder member of the Anjuman-e-Islahul Lisan, Talasserry, an organization founded for the propagation of Urdu. He was also an active member of the Muslim Students Federation and was elected Assistant Secretary of the St. Joseph's College Union and of Urdu Literary Society. He followed.

won the prestigious All Karnataka Elocution Competition in Oratory in English in 1942 as well as Urdu Oratory Competitions conducted by Cutchi Memon Union, Bengaluru.

Sulaiman Sait had the privilege to share the stage with All India Muslim League's all time great leaders like Qaed-e-Azam Muhammed Ali Jinnah, Haji Abdul Sathar Sait, Liaqat Ali Khan and Fazlul-Haq, in the 1941 conference held at Madras. He was just 19 years old then. He announced his entry into politics through a speech he gave in the Malabar district conference of Muslim Students Federation.

At 22, in 1944 he became the President of the Beeninen High School and Madrassa Yusufiya in Tellicherry as he had stayed back with his uncle Tahir Mahmood he continued upto 1948, and General Secretary Moosa. He could not complete his studies at St. of Mysore City Muslim League from 1945 to Alocious High School in Mangalore owing to his 1952. In 1953 he was elected President, Ernakufather's sudden death in 1937. He then shifted to lam District Muslim League.

> In 1960 he was elected General Secretary of Kerala State Muslim League and later its Vice President. After the demise of K.M. Seethi Saheb in 1961 he was elected as the General Secretary of Indian Union Muslim League. On the demise of Bafakeyh Tangal in 1973 he was elected President of the Party and held office continuously for 20 years, when he resigned. Following the tragic incidents connected with the demolition of Babri Masjid, Ebrahim Sulaiman Sait ran into a serious conflict with the Indian Union Muslim League. He strongly felt that IUML should dissociate itself from Congress, whose leaders were passive witnesses to the demolition and the atrocities that followed.

On 23rd April 1994, he formed the Indian National League and took its stewardship at the All India Muslim Convention held in Delhi. Since then, for nearly a decade, he painstakingly led the party forward, despite his old age and shortage of monetary, resources and manpower.

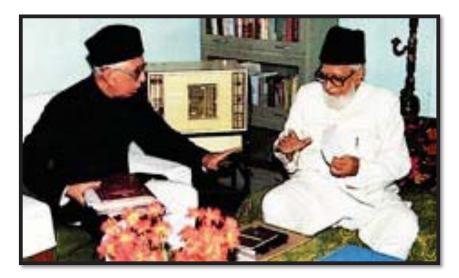
His first entry into the Indian Parliament was as a Rajya Sabha Member representing the Indian Union Muslim League in 1960 for a six year term ending 1966. He was elected to Loksabha continually for 30 years from 1967 to 1996. During the long 35 years he served on various Parliamentary Committees.

Cutchi Memons of Kochi will ever gratefully remember him for his hard work for the resuscitation of the Cutchi Memon Jamath.

He was an ardent admirer of Allama Mohammed Iqbal's poetry. He was perhaps the only Muslim leader in India who could meet and spend time with many internationally renowned Muslim leaders like Muhammed Ali Jinnah, Syed Maududi, King Faisal, Imam Khomeini, Yasser Arafat and many others.

Ebrahim Sulaiman Sait was held in high esteem by everyone in politics and otherwise : he never ever had a foe! Such a person we call AJATHASHATRU!! Cutchi Memons as a whole are proud of such a son of the soil, rightly a saint and a legend.

He died on 27th April 2005, in a private hospital in Bangalore, after a brief illness. He was 83. May Allah be pleased with him and grant him his well-deserved place beside His Rasool.(SAW).



With Mr.G.M. Banathwala

## വിഭ്നസദധങ്ങൾ

Mrs Hajira Bai

Bv

വൃദ്ധ സദനങ്ങളെ വൃദ്ധ സദനങ്ങളെ സ്വഗ്യഹത്ത വയോധികശ്രയാലയങ്ങളെആശംസകൾ തള്ളീടുന്നു വർധിച്ച കാരുണ്യമോടെ ഒരുങ്ങി നില്ലു ആയതിന് ന നിങ്ങൾ അക്രമങ്ങള

വയോധികാരം പിത്യക്കളെ സ്നേഹമോടെ വരവേൽക്കാൻ കാലം മാറി നവയുഗ കാലമായല്ലോ കലികാലത്തിന് മാറ്റങ്ങൾ വന്നുവല്ലോ മുത്തശ്ശനും മുത്തശ്ശിയും കടംകഥകളായി

മാറ്റി മറിച്ചിടുന്നു പുതുയുഗ തലമുറകൾ ചെറുമക്കളോടൊത്തു വിളയാടാനും ചെമ്മേ മാറോടണച്ചു ലാളിപ്പനും മൂവന്തിനേരത്തിൽ നാമം ചൊല്ലിക്കാനും മുത്തശ്ശിമാർ വേണമായിരുന്നൊരുകാലം പേരക്കിടാങ്ങളെ ധാർമികമായും പാഠ്യേതര മാനവ മൂല്യങ്ങളും ഇതിഹാസ കഥകളും ചരിത്രങ്ങളും ഇഹത്തിൽ വാഴുവാൻ നല് വഴി കാട്ടിയും

കുടുംബ് നാഥാനമൊരു മുത്തശ്ശനും കൂട്ടിനുണ്ടായിരുന്നൊരു കാലം ആജീവനാന്തം സന്താന സൗഭാഗ്യമോടെ ആദരണീയരായിരുന്നവർ സമൂഹത്തിൽ എങ്കിലിന്നു മൊബൈൽ ആണല്ലോ എന്തുമേതിമുമെപ്പോഴും

പ്രായമേറി ചുക്കിച്ചുളിഞ്ഞ മേനിയും പല്ലുപോയി കാഴ്ചയും കേൾവിയും ന്യൂനം പ്രാകൃത രൂപം പൂണ്ടവശരായിരുന്നാലും ഗൃഹത്തിനാലങ്കാരമായിരുന്നൊരു കാലം

നവയുഗ സന്തതികൾക്കിന്നവർ പുരാവസ്തുക്കൾ സ്വഗൃഹത്തിനപശകുനങ്ങളായി പുറം തള്ളീടുന്നു ആയതിന് ന്യൂനഫലങ്ങള്ലാമിന്നു അക്രമങ്ങളും അനാചാരങ്ങളും നടമാടിടുന്നു വൃദ്ധ സദനങ്ങളെ നിങ്ങളില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ വയോധികർക്കഭയം തെരുവീഥികളും അമ്പല നടകളും മാത്രം വൃദ്ധ സദനങ്ങളെ വൃദ്ധസദങ്ങളെ വയോധികശ്രയാലയങ്ങളെ ആശംസകൾ



### **Face to Face** With Mr Anwar Hashim

#### Ansar Shakoor & Rafeeq Seelat

By



for its Here's the interview for that paid off for the long run. vou.

Love to know the thoughts that are sticking in your

mind about your life as a toddler, youngster.

Memories of my very young age...grew up in a big lah. house in a joint family with my grandparents, my parents, uncles, aunts and occasional visiting cousins. No phones or TV for distraction, all the time playing with friends around.

### About your education and your entry into the business field.

On completion of the course with very good along successfully. marks I had no hassle of searching for a job as my What attracted you towards community service? family business of seafood exporting was waiting for me and in 1969 I stepped into Abad. I am now completing fifty years of seafood export activities as Managing Director.

I had the privilege of heading "The Seafood Ex-

We got in touch with our port Association of India" with pan India presence Jamath Sait, Anwar Hashim from 2007 to 2011 and also number years as Vice Sait to talk about the our Chairman of MPEDA. Also worked as member in community and his plans Board Of Trade, NFDB, EIC, GCDA, Port Trust etc.

# development. The toughest decisions you took in your profession

There are so many decisions, I can't say the toughest one. But you know, when you plan something and it pays off feel very happy. Thank God I don't remember any bad ones. Alhamdulil-

### Everyone got a style of functioning, in your professional life you were leading a team, how you describe your leadership style.

Leadership style I would say, ruffling as few feathers as possible is the best way. You have a lot of different opinions in a team and to get those After completing my schooling at Haji Essa Haji members along without creating much of Moosa memorial school, the most infamous fighting...You know I was in the seafood associaschool, for about eleven years, I joined Mahara- tion, where I was President for Kerala for about ja's college for the last pre-university batch and I two years, way back from 2005 to 2007 and from went on to join TKM Engineering College in Qui- 2007 to 2011 four years I was President of the lon. That was a five years course in Mechanical national seafood association. So those years also engineering. Always looked forward to occasional we had a lot of different opinions among the coming back for holidays to my house, to my par- members, so it is like you are more than a dictaents and it was always a big family get together. tor you are a referee. That is the way we can go

We have some charitable societies and family trusts, that are going on for many years. About thirty-eight years back, I joined a team, that is "Raksha School."

8

care of about a hundred and forty multiple handi- thing I found disturbing is very few are willing to an instinct.

### your leadership gave you satisfaction?

As the president of the community, my first the community? thought was how to create some housing for the No, there was no such thing now, everybody is members. We collect the zakat money, so I very co-operative and we never had any issues. thought why can't we direct it towards one activi- This is my sixth year, all these six years we never ty which is housing. it was a very hard decision had a major fight. Future looks bright. because you know there were priorities...there We got Jamaths in different parts of Kerala, all medicine their education where all concerns and Cutchi Memon association and Jamath was doing that. And I thought maybe Cutchi Memon Jamath should concentrate on housing. The thought of the people of our community, who may go from house to house every eleven months was very horrifying. And from the very first year, we did start making houses and Alhamdulillah now we have forty-four those houses built in the Cutchi Memon Hanafi mosque compound plus in and around Jamath office. We are building eleven more, to be completed next year Our younger generation is not so active in Jamath, es for our community members, who don't have can we inspire them to involve in Jamath activia house before who were homeless. My sincere ties? thanks and appreciation to those good-hearted people of our community who made this venture possible.

to the community and well aware of our commu- to blame. nity, what are the things that worry you?

It was for the children with disabilities then In our community, there are many poor people changed to physically challenged and now it is whose children are not educated. If you look at differently abled. The name changes, but the ac- those forty-four houses given by Jamath, hardly tivities are the same. Our ancestral home was anyone is educated. Educated means reaching a sold to this school and there are about fifty very certain level, where they can find a job and get dedicated teachers and support staffs for taking employed. They all need a lot of support. Another capped children. It gives you a lot of satisfaction work. We tried to do Chapati making program in when you serve them because you always feel the community, we tried to do things like fish how fortunate you are when you engage with sales, but nobody even wanted to listen or even those children. When you see those children, bothered to participate in that. I do not lose hope you are automatically forced to support them. It's and sure to do more to convince everyone around.

### Which project completion of the Jamath under Are there any issues that come to your mind where you felt that you didn't get full support of

are very poor people, their food, their clothing, functions independently. Can't we think about linking these Jamaths for common causes of the Memons, keeping the independent functioning style as it is now?

> I had been to Alleppy a couple of times to see their activities. There it is a little different from our activity. It is not that we cannot do jointly things. What we can do is to create some jobs for the people of our community in Kerala. Our people are not much interested in jobs, so we have to push them to do some other activities.

Insha Allah. So we will have about fifty-five hous- very few even attend the general meetings, how

We got the young Memon youth forum, they had some vegetable garden project, but then there was no continuation. How to inspire them? I As the President of the community, you are closer think the smartphone culture and things like that ple. There were no gadgets to distract them. Now in that, hope the youngsters may come forward. all had gone into their shells, each individual is with his phone or his i-pad. He is not interested in talking, he is not interested in expressing, he Is not interested in friendship. Absolutely in a shell, I was suggesting some innovative things, like a it is a very bad thing but can't help. Wherever you go to whichever community you talk to, whichever parent you talk to they are all complaining about their youngsters. These phones have become so affordable and now they are going to give free net...so it is going to be worse.

### In Cochin, many are now living in flats or in small houses that have very minimum space. When death happens, we have seen the difficulties they face, can't we think of a funeral home?

Funeral homes have issues. The founders of the save money, time and energy. We hope in the Cutchi Memon Hanafi mosques laid down some new building eleven houses we can try the sysrules and procedures. They gave wakf 71 cents of tem. land for the burial of Memons. Another 35 cents given for the burial of other Muslims. Our ancestors kept the 71 cents only for the Memons. We About flood, Mr. Gaffar Essa Sait was there, (May had lots of discussions over this. Others have this Allah shower his blessing on him), he worked facility in other mosques.

Ladies in our Jamath are more educated than men, it is a fact. How can Jamath utilize their services? How can we give them some roles in Jamath to perform for the betterment of the com- us money and we also put some money from our munity?

I am not sure how many of the women are educated, that we should find out. We have to take census.

### President what are the changes for the wellbeing of the community that you aim?

Easy money is the main problem that we are fac- Alhamdulillah. ing. There shouldn't be free money then only people will be motivated or they simply sit at home expecting someone to handout money. People should be ready to do work and earn money. We can plan tailoring and food making

I would say the old generation was very sim- units, people should come forward to participate Our educational system also to blame, if one complete SSLC or pre-degree or a BA or B'com it's of no use unless they specialize in something.

> common kitchen. These forty -four families have about a hundred fifty members. If they can all come together and plan common kitchen their monthly budget can be brought down and that will give them more savings. It is an idea which happens in a lot of families especially among Jews community. If it starts, we can support them. One breakfast that cost them now ten rupees can be brought down to five. Thank God in our communities we don't have caste systems so no problem of untouchability like in some others. So it is very easy for us to do things commonly and that will

### About the flood relief works of last year...

hard together with Rafeeq Usman. Gaffar's son also came a few times. We went to those places at least fifteen, twenty times and gave them a lot of support. Bombay Jamath gave us five lakhs, Mangalore Jamath and Madras Jamtah also gave side. About twenty to twenty-five lakhs worth of medicines, clothes and many other things were distributed. We did Masha Allah a very good job.

### About your family...

Presently you are the leader of our Jamath, as the My son Sheraz is heading marketing at Abad and had been President of Cutchi Memon Association. My two daughters are married and we live happily with our children and grandchildren...

> Thank you, sir, thank you very much for this candid conversation and we appreciate on behalf of "Memon Boli" the quality time you spent with us from your tight schedule. Thank you.

### കണ്മണി ബാബു സേട്ട് - മലയാള സിനിമയുടെ സുക്യതം **Rafeeq Seelat**

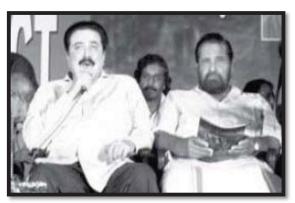


തകഴിയുടെ ചെമ്മീൻ എന്ന നോവൽ അഭ്രപാളിയിൽ പകർത്തി അതൊരു മനോഹരമായ ചലച്ചിത്രമാക്കി മാറ്റണമെന്നാഗ്രഹിച്ച് രാമുകാര്യാട്ട് എന്ന ആ മഹാപ്രതിഭ ഒരു നിർമ്മാതാവിനെ തേടി അലഞ്ഞു. കഥ കേട്ട പലരും ആത്മവിശ്വാസമില്ലായ തുറന്നു പറഞ്ഞു. കാരണം അക്കാലത്ത് സാങ്കേതിക മേന്മയും കലാമൂല്യമുള്ള ചലച്ചിത്രങ്ങൾ ഇല്ലായിരുന്നു എന്നു തന്നെ വേണമെങ്കിൽ പറയാം. ചെറിയ ബഡൂറ്റിലുള്ള ചിത്രങ്ങളായിരുന്നു അധികവും.റിസ്ക്കെടുക്കുവാൻ ആരും തയ്യാറായിരുന്നില്ല. കാര്യാട് അക്കാലത്തെ സംസ്ഥാന സർക്കാരിനേയും സമീപിച്ചിരുന്നു. സബ്ലിഡിയിൽ ചിത്രം തീർക്കുവാൻ കഴിയുമോ എന്നറിയുവാൻ. ഒരു ചലച്ചിത്ര പ്രവർത്തകൻ കാര്യാട്ടിനോട് പറഞ്ഞു.ബാബു ഇസൂയിൽ സേട്ട് എന്ന ഒരു ഇരുപത് കാരൻ ചിത്രം നിർമ്മിക്കുവാൻ തയ്യാറാണെന്ന കാര്യം. കാര്യാട്ട് അതത്ര കാര്യ ഗൗരവത്തോടെ എടുത്തില്ല. കോടീശ്വരനായ ഒരു പയ്യന്റെ സിനിമ ഭ്രമമായി മാത്രമേ ആ വലിയ സംവിധായകൻ കണ്ടുള്ളൂ. കാര്യാട്ട് രണ്ടും കൽപ്പിച്ച് ബാബു സേട്ടിനെ കണ്ടു. സുമുഖനായ ആ മനുഷ്യനെ കണ്ടപ്പോൾ കാര്യാട്ട് തെറ്റിദ്ധരിച്ചു.ഇത് അഭിനയ മോഹം മാത്രമായിരിക്കുമെന്ന്. തകഴിയുടെ നോവലിനെക്കുറിച്ചും അതിൽ താൻ കാണുന്ന സാങ്കേതിക വശങ്ങളേയുംക്കുറിച്ച് ഈ ഇരുപത്

കാരൻ വാചാലനായപ്പോൾ കാര്യാട് അത്ഭുതപ്പെട്ടുപോയി. ഈ ഒരു ചെറു പ്രായത്തിൽ നല്ല സിനിമയെക്കുറിച്ചും ഓരോ ഷോട്ടുകളെക്കുറിച്ചുമുള്ള ഈ ചെറുപ്പക്കാരന്റെ അറിവുകൾക്ക് മുന്നിൽ കാര്യാട്ട് വളരെ അധികംസന്തോഷിച്ചു.

By

താൻ എത്തേണ്ട ഇടത്തു തന്നെ എത്തിയല്ലോ എന്നോർത്ത് അദ്ദേഹം ആരോടൊക്കെയോ ഹൃദയത്തിൽ നന്ദി



ബാബു സേട്ട് നടൻ മധുവിനൊപ്പം

പറയുകയായിരുന്നു. കണിശക്കാരനായ ബാബൂ സേട്ട് സംഭാഷണങ്ങൾക്കിടയിൽ കാര്യാട്ടിനോട് ഒരു കാര്യം പറഞ്ഞു. ഈ സിനിമയ്ക്ക് വേണ്ടി പണം എത്ര വേണമെങ്കിലും ഞാൻ മുടക്കാം. സിനിമ സാന്പത്തിക പരാജയമാണെങ്കിലും എനിക്ക് പ്രശ്ശമില്ല. പക്ഷേ മറ്റൊന്ന് എനിക്ക് നിർബന്ധമുണ്ട്.

ബാബൂ സേട്ട് സംഭാഷണം ഒന്ന് നിർത്തി.. സുമുഖനായ ഈ ചെറുപ്പക്കാരന്റെ ഹൃദയത്തിലെ അഭിനയ മോഹമാണോ അദ്ദേഹം ഉദ്ദേശിച്ചത് എന്നറിയാൻ കാര്യാട് ചോദിച്ചു.

"താങ്കൾ മലയാള സിനിമയുടെ നിതൃവസന്തമായ ശ്രീ പ്രേം നസീറിനോളം തന്നെ സൗന്ദര്യമുള്ള ചെറുപ്പക്കാരനാണ്.കറുത്തമ്മയെ പ്രണയിക്കുന്ന എന്റെ മനസ്സിലെ പരീക്കുട്ടി താങ്കളാണ്.ആയിക്കൂടെ?" അത് ശ്രദ്ധിക്കാതെ ബാബൂസേട്ട് പറഞ്ഞു.

മലയാള സിനിമ നാളിത് വരെ കണ്ടതിൽ ടെക്ലിക്കാലിറ്റിയിൽ മികച്ച ഒരു സിനിമയായിരിക്കണം എന്റെ സിനിമ. പെർഫെക്ഷനുവേണ്ടി എന്തും ത്യജിക്കാൻ ഞാൻ തയ്യാറാണ്. റിയാലിറ്റിയാണ് എന്റെ വഴി. കഴിവുള്ളവരെ ഞാൻ അംഗീകരിക്കും. എനിക്ക് അഭിനയിക്കുവാനുള്ള കഴിവില്ലാത്തത് കൊണ്ട് ജീവിതത്തിലും എന്റെ സമുദായത്തിലും ഞാൻ വ്യത്യസ്തനായി പലരിലും മാറിയിരിക്കുന്നു.

അത് എന്റെ തെറ്റല്ല.അവരുടെ തോന്നലുകളാണ്.

നമുക്ക് അഭിനയം അറിയുന്നവരെ തിരഞ്ഞെടുക്കാം.

രാമൂ കാര്യാട്ട് എഴുന്നേറ്റ് ബാബൂ സേട്ട് എന്ന ആ വലിയ മനുഷ്യനെ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു.

ലൂർദ് ഹോസ്പിറ്റലിലെ പേ വാർഡിൽ തന്റെ അന്ത്യ നാളുകളിൽ ഈ വലിയ മനുഷ്യനെ ഞാന് കാണുവാൻ ചെന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹം എന്നോട് ഒരുപാട് നേരം പലതും പറഞ്ഞ് വാചാലനായി. 1965 ആഗസ്റ്റ് മാസം ഒന്നാം തീയതി റിലീസ് ചെയ്ത ചെമ്മീൻ എന്ന മനോഹരമായ ചലച്ചിത്രം മികച്ച നൂറ് ലോക സിനിമകളുടെ പട്ടികയിൽ പെടുന്നൂ എന്നുള്ള കാര്യം വലിയ സന്തോഷം നൽകുന്നു.(IBN Live survey) 1965 ലെ നാഷണൽ അവാർഡ് കൂടാതെ കാൻ ഫെസ്റ്റിവലും ചിക്കാഗോ ഫെസ്റ്റിലും ചെമ്മീന് അർഹിക്കുന്ന അംഗീകാരം ലഭിച്ചു. കൺമണി പ്രൊഡക്ഷൻസ്ലിന്റെ ബാനറിലായിരുന്നു ബാബൂ സേട്ട് ചെമ്മീൻ നിർമ്മിച്ചത്.അത് കൊണ്ടാണ് അദ്ദേഹം കൺമണി ബാബൂ എന്നറിയപ്പെടുന്നത്. കഴിഞ്ഞ ദിവസം പ്രശസ്ത എഴുത്തുകാരൻ വളരെ വിഷമത്തോടെ തന്റെ പേജിൽ എഴുതി. മനോഹരമായ എക്കാലത്തെയും സാങ്കേതികവും കലാപരവുമായ ചെമ്മീൻ എന്ന ചിത്രത്തിന്റെ നിർമ്മാതാവായ ഈ വലിയ മനുഷ്യനെ ക്കുറിച്ച് വിക്കിപീഡിയ യിൽ ഒരു വിവരവും ലഭ്യമല്ല.

ലോക സിനിമാവ്യക്താക്കളുടെ ഹൃദയത്തിലും കൊച്ചിയിലെ ഓരോ കലാകാരന്റേയും നാവിൽ കൺമണി ബാബൂ എന്ന പേര് ഇന്നുമുണ്ട്.അതാണ് അദ്ദേഹത്തിന് കിട്ടിയ ഏറ്റവും വലിയ അംഗീകാരവും.

മാർക്കസ് ബാർട്ട്ലി എന്ന ലോക പ്രശസ്തനായ ഹോളിവുഡ് ഛായാഗ്രാഹകനെയായിരുന്നു ബാബൂസേട്ട് എന്ന നല്ലൊരു ഫിലിം മേക്കർ ഈ ചലച്ചിത്രത്തിൽ ഛായാഗ്രാഹകനായി തിരഞ്ഞെടുത്തത്. അദ്ദേഹം അവിടെ സാന്പത്തിക ലാഭം നോക്കിയില്ല.

തീരുമാനവും തെറ്റിയില്ല. എല്ലാത്തിനും ഉപരി ഒരു എഴുത്തുകാരന് എന്ന നിലയിൽ എനിക്ക് സന്തോഷം തോന്നിയത് മറ്റൊന്നാണ്.

തകഴി എന്ന പ്രഗത്ഭനായ എഴുത്തുകാരന്റെ സ്യഷ്ടിയിൽ എസ്.എൽ.പുരം തിരനാടകമൊരുക്കിയപ്പോൾ ആ നോവലിന്റെ ആത്മാവ് നഷ്ടപ്പെടാതെ കാത്ത് സൂക്ഷിക്കാൻ അവർ ഒരുപാട് ശ്രമിച്ചു എന്നുള്ളത് ഒരു വലിയ കാര്യമായി എനിക്ക് തോന്നി.

ആശുപത്രി കിടക്കയിൽ കിടന്ന് ബാബൂ സേട്ട് ഇക്കാര്യങ്ങൾ പറഞ്ഞപ്പോൾ എനിക്ക് ആ വലിയ മനുഷ്യനോട് കൂടുതൽ ആരാധനയാണ് തോന്നിയത്.

ബാല്യം മുതൽ എന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ഒരു ആരാധന കഥാപാത്രമായ കൺമണി ബാബൂസേട്ടിന് എന്റെ ശതകോടി പ്രണാമം.

ചെമ്മീൻ എന്ന സിനിമയുടെ മനോഹരമായ ഒരു ക്രാഫ്റ്റിംഗ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സിലുണ്ടായിരുന്നു. ബാബൂ സേട്ടിനെപ്പോലുള്ള സെൻസിബിളായീട്ടുള്ള നിർമ്മാതാക്കളെയാണ് സിനിമയ്ക്ക് എന്നും ആവശ്യം.

ചെമ്മീനിലെ ഛായാഗ്രഹണത്തിന് മർക്കസ് ബാർട്ടിലിയ്ക്ക് ഛായാഗ്രഹണത്തിന് ചിക്കാഗോ ഫെസ്റ്റിൽ മികച്ച ഛായാഗ്രാഹകനുള്ള പുരസ്കാരവും ലഭിച്ചു.

ബോളിവുഡ്ഡിലെ അതി പ്രശസ്തനായ ഋഷികേശ് മുഖർജി യെ അദ്ദേഹം എഡിറ്റിംഗ് ചുമതല ഏൽപ്പിച്ചു. തുടർന്ന് ഹിന്ദിയിൽ ചെമ്മീൻ ലഹരേൻ എന്ന നാമത്തിൽ ഈ ചിത്രം മൊഴിമാറ്റം നടത്തുകയും ബോളിവുഡ്ഡിന്റെ ശ്രദ്ധ പിടിച്ചു പറ്റുകയും ചെയ്യു. മാർക്കസ് ബാർട്ടിലിയുടെ പ്രേരണ മൂലം ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയിലും ചെമ്മീൻ മൊഴിമാറ്റം ചെയ്യപ്പെട്ടു. Anger of the sea എന്നായിരുന്നു സിനിമയുടെ പേര്. ഹൃദയസ്പർശിയായ ഗാനങ്ങൾ ഈ ചലച്ചിത്രത്തിൽ വേണമെന്നും നിർബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു. വയലാർ സലീൽ ചൗധരി ടീമിന്റെ ഹൃദയസ്പർശിയായ ഗാനങ്ങളും ചിത്രത്തിന്റെ മാറ്റ് കൂട്ടുവാൻ സഹായിക്കുമെന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ



ബാബു സേട്ട് ഇന്ദിര ഗാന്ധിയിൽനിന്നും അവാർഡ് സ്വീകരിക്കുന്നു

### Community News –Kochi

On September 1st election was held for the position of Secretary and the working committee members of the Cochin Cutchi Memon Jamath. On September 3rd the General body meeting of Kochi Jamath was held at Salay Mohammed Sait Shadi Mahal. At the GBM, Jamath related topics were discussed and Jamath President **Mr. Anwar Hashim Sait**, announced the names of the winners of the election held at Phulwari School, on 1st September, under the strict supervision of the newly elected Returning Officer **Mr. Sadique Essa Sait** and Asst. Retruning Officer **Mr. Iqbal Zackariya Sait**.

Mr. Nazeer Ismail Sait is the new General Secretary and Mr. Rafeeq Usman Sait, Mr. Adam Essack Sait, Mr. Mahmood Ebrahim Sait, Mr. M.K.Aslam Sait, Mr. Nazeer Abdul Lathif Sait, Mr. Abdul Aziz Essack Sait are the new managing Committee members.

We wish them the best and hope as **Mr. Rasheed Usman**, mentioned during the speech that they won't consider the new designations as a decoration on their names. The community expects from them selfless commitment in serving the community and become shining examples for the future office bearers.

Our Jamath President is a person who got many unique ideas and visions for the progress of our community (<u>Read Face to Face with Mr Anwar Hashim</u>). Hope the new committee working together with the President will be a game-changer and will bring more prosperity in the lives of our community members.

His new vision, "Job for all" is a foresighted program that can bring prosperity to our community. Let us all, the elected members and the members of the community work together to make this noble cause a reality. Insha Allah.



Vice President Mr. Riaz Ahmad addressing the Jamath General Board Meeting



President, Mr. Anwar Hashim Sait



Vice President, Mr. Riaz Ahmed Sait

Kochi Cutchi Memon Jamath Executive Members



Secretary,, Mr. Nazeer Ismail Sait



Treasurer -A.R. Ahamed Sait

Asst.Treassurer- Abdul Khader Yacoub Sait (kika)

### Newly Elected Committee Members



Rafeeq Usman Sait



M.K.Aslam Sait



Adam Essack Sait (Basha)



Nazeer Abdul Lathif Sait



Mahmood Ebrahim Sait (Munna)



Abdul Aziz Essack Sait

### 15

### **The Flying Time**

By

#### Ms Asma Atheek



Time flies keeping life awake Life flies keeping memories awake Memories fly keeping old age awake Old age flies when death awake Back to God, we fly, keeping good deeds awake. To meet God, we have to die To meet death, you have to live To live life, you have to be good To do good you have to be good To do good you have to have a heart To have a heart you have to respect To respect others, you have to be kind To be kind you have to be religious To be religious you have to understand God. To understand God, you have to live. If to live, you have to share A share God doesn't want, Our food, clothing, money he doesn't want, His share we submit not be to him, But to the poor and destitute, Where God we can find. Submit yourself in goodness, and see thy happiness in their eyes. Live life in God's shown path. Long live, merrily live, healthy you live. Let's Smile with our heart. Not a grin.



### The Much Needed Break!

excitement to reach the airport way ahead of torist overtaking from left, right and center. time. What fun!

the narrow roads, zillion billboards, motorist who search for adventures on the bumpy roads and commuters who cross the roads without any fear of death in their eyes. I am finally home. Home to a land where all Bakers are Best

Bakers and where the VIP



SMART FAMILY Five-year-old got irritated with his 2year old brother and complained:

"Mom! Why can't you delete him and dowload another brother from the play store!!!"

- Afzeen Ansar

Bv

#### Mrs Afzeen Ansar

That awesome feeling when you count days to we are family. But hey, tolerance is what Cochin return to your home land. That's one feeling eve- is all about. We tolerate heat and rain in the ry expat would want to relive again and again. same season, we welcome Pappadum with our The endless shopping list, the packing frenzy and main course and sweet dish and we tolerate mo-

I'm absolutely impressed by how my city has So here I was at Cochin International Airport, changed. I remember days when minimum auto looking at the iconic large elephant, decorated rates were 12 rupees, when only car owners had beautifully and wishing that I would not have to the luxury of going to Ernakulum in comfort, see it anytime soon. The taxi drive home from when people did not care much about how they airport is always a pleasant experience. Watching dressed. Now car drive is an Uber away, people

invest more on their attire and auto drivers would look at you as if you had asked them their Kidney's if your dared to give them anything less than 30 rupees(minimum fare).

As my vacation comes to an end, I try to enjoy every morsel of love my land is showering on me in various way. These are things I would defi-

in everyone's life is the Garbage man who comes nitely miss once I return back to my life in anoththrice a week.

Alhamdullilah! Eating Mom-Made-food is a luxury dren's face as they happily play with their cousof all the jet-lag, the fun part starts: Visiting your on Wednesdays. relatives or, if you are lucky enough, being visited I could write more as I munch on goodies from bites of course.

Rain: The best part of visiting Cochin in July and ers. August. The first few rains are welcomed with I end my holidays humming: Khwaab Ho Tum Ya open arms and windows. But the day you realize Koi Hakeekat, Kaun Ho Tum Batlaao !? that the number of rain showers in a day exceeds the number of times you make tea, the rain becomes that relative we all tolerate just because

er land : The smell of rain, the free time , the Once home, the food just keeps coming our way. chats with my parents, the smile on my chilthat expats treasure. After a good sleep to get rid ins and the Garbage man who takes plastic only

by your relatives. Local delicacies are the first Best Bakers, enjoying the rain while expertly thing we admit we missed, after the mosquito swatting away the "All-Out" immune mosquitoes. But let's not test the Tolerance level of all read-





### J.M.EBRAHIM SAIT Retd. Section Officer

visa

ദുബായ് എയർപോർട്ടിലെ ശബ്ദമുഖരിതമായ ചുറ്റുപാടിലും മുനീറിന്റെ ചിന്തകൾ അങ്ങ് കണ്ണൂ രിലാണ് ഓടിയെത്തുന്നത്. മകളുടെ കല്യാണമാ ണ് നാളെ. സമയത്ത് എത്താൻ കഴിയുമോ എന്നാണ് ചിന്ത. ചില സാങ്കേതിക കാരണങ്ങ ളാൽ ഫ്ളൈറ്റ് ലേറ്റാണ്. സീനത്തിന്റെ കത്തിൽ എഴുതിയിരുന്നു, "കാലു വയ്യാത്ത പെണ്ണല്ലേ, നല്ല തുക കൊടുക്കേണ്ടി വരും. ഒരു ചെറുക്കൻ വന്നി ട്ടുണ്ട്." പിന്നീട് കുറച്ചുകാലം ഒന്നുമറിഞ്ഞില്ല. ചെയ്യാത്ത തെറ്റിന് ജയിൽവാസം. ഒരു ബംഗ്ലാദേ ശൂകാരൻ പറ്റിച്ചതാണ്. മോഷണകുറ്റം എന്റെ പേരിലാക്കി. തന്റെ പണിയും പോയി. നിരപരാ ധിത്വം തെളിയിക്കുവാൻ ദൈവം തുണച്ചുവെ ങ്കിലും സമയം കുറേ കടന്നുപോയി. ഒരാഴ്ച മുൻപ് കല്യാണം ഉറപ്പിച്ചുകൊള്ളാൻ സീനത്തി നോടു പറഞ്ഞു. 'കുറച്ചു കാശു കൊടുക്കാം. കുറച്ചു സാവകാശം കിട്ടിയാൽ ബാക്കി തുകയും കൊടുക്കാം.' സീനത്തു പറഞ്ഞു. ''ഇക്ക പെട്ടെന്നു ബരീം."

സമ്പാദിച്ചതെല്ലാം നഷ്ടപ്പെട്ടു. ഇനി പുതിയ ജോലിയിൽ പ്രവേശിക്കണം. എന്നെ വിശ്വസി ക്യന്ന ഒരു സുഹൃത്ത് ഒരു വിസ ഒപ്പിച്ചു തന്നിട്ടു ന്ദ്.

അപ്പോഴേക്കും അനൗൺസുമെന്റ് വന്നു. ഉൻഡ്യയിലേക്കുള്ള ഫ്ളൈറ്റ് ഉടനെ പുറപ്പെടും... എല്ലാ പരിശോധനാ നടപടികളും കഴിഞ്ഞ് ഫ്ളൈറ്റിന്റെ ഓരോ പടികളും കയറിയപ്പോഴും മുകളിൽ നിന്നും താഴേക്ക് ഇറങ്ങേണ്ടിവന്ന പടി കളായിരുന്നു മനസ്സിൽ. വിമാനം പറന്നുയർന്ന പ്പോഴും ജനലിൽ കൂടി അറിയാതെ താഴേക്കു നോക്കിപ്പോയി. തന്റെ ഭാര്യയും കുട്ടികളും എത്രയോ താഴെയായിപ്പോയല്ലോ എന്ന ചിന്തയാ യിരുന്നു. നിക്കാഹിനു മുൻപ് വീട്ടിൽ എത്തി യാൽ മതിയായിരുന്നു.

മകൻ ഷമീർ കുടുംബഭാരം കൊണ്ട് വിദ്യാ ഭ്യാസം പാതിവഴിക്കു നിർത്തി. അനിന്മത്തിയെ പഠിപ്പിക്കണം. "ഉഷ്ട്രീവിഷമിക്കണ്ട...ട്ടോ" അവന്റെ വാക്കുകൾ തന്റെ മനസ്സിനെ ഞെട്ടിച്ചു... വേദനി പ്പിച്ചു. അപ്പോഴും പ്രാർത്ഥിച്ചു "പടച്ചോനേ എന്റെ മക്കളെ നീ കാത്തോ ഉണേ...'' ദൈവം പ്രാർത്ഥന കേട്ടു. നല്ല മാർക്കു വാങ്ങി അവൾ ജയിച്ചു. വൈകല്യം അവളെ തളർത്തിയില്ല.

കഴിഞ്ഞ അവധിക്കു വന്നപ്പോൾ സഹോദരി ഫാത്തിമ പോദിച്ചു.

"ഷെറിനെ പഠിപ്പിച്ചാ മാത്രം മതിയാ… ബടേ ങ്ങിലും ചെക്കനെ തരാക്കണ്ടേ…."

"ബേണം ഇത്താ.... ങ്ങള് തന്നെ കണ്ടുപിടി ക്ക്... ഞാനിവിടില്ലല്ലോ.."

കാലം ശുഭാപ്തി വിശ്വാസത്തോടെ കടന്നു പോയി... പെട്ടെന്നാണ് പ്രവാസി ജീവിതം താളം തെറ്റിയത്. പിന്നെ കുടുംബത്തിൽ എന്തൊക്കെ സംഭവിച്ചു എന്നറിയില്ല. സ്വപ്നങ്ങൾ ഒന്നും കോർത്തിണക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. ജയിൽ മോചി തനായശേഷം വീട്ടിൽ വിളിച്ചു. സീനത്തിന്റെയും ഷമീറിന്റെയും ഷെറീനിന്റെയും ശബ്ദങ്ങൾ അന്ത രീക്ഷത്തിൽ മാറ്റൊലി കൊണ്ടതു പോലെ തോന്നി. കല്യാണം ഉറപ്പിക്കാൻ തന്റെ അനുവാ ദത്തിന് കാത്തിരുന്ന കുടുംബം സന്തോഷം കൊണ്ട് നൃത്തം ചവിട്ടുന്നതായി തോന്നി. ഫ്ളൈറ്റിനുള്ളിൽ ശ്വാസം മുട്ടുന്നതു പോലെ തോന്നി. ഒന്നത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ....... അപ്പോഴാണ് ഒരറിയിപ്പ്. കാലാവസ്ഥ മോശമായതിനാൽ കറാ ച്ചിയിൽ തങ്ങി വെളുപ്പിന് പുറപ്പെടും എന്ത്.

എല്ലാം സഹിക്കേണ്ടതു തന്നെ..... സഹി ക്കാൻ ഇനി പഠിക്കേണ്ടതില്ലല്ലോ.... എയർപോർട്ടിൽ തന്നെ ഇരുന്നു. ഉറക്കം വരുന്നില്ല ചിന്തകൾ പാഞ്ഞുപോയി. കല്യാണപ്പന്തലിൽ താൻ ഓടിനടക്കുന്നതായി തോന്നി. വന്നവർ കുശലം ചോദിക്കുന്നു. ഒരു പുഞ്ചിരിയിൽ ഒതു ക്കുന്നു. സീനത്ത് വിളിച്ചു.... "മോൾക്ക് ഈ ഉടുപ്പ് നന്നായി ചേരുന്നുണ്ടോ" ഷമീർ ഓടി വന്നു. "ഉപ്പാ...ദേ... ഹാജിയാർ തെരക്കുന്നു." ചെറു ക്കന്റെ വാപ്പ "ങ്ങള് എത്തിയത് ബളരെ സന്തോ ഷായ്. ങ്ങടെ മോളെ പൊന്നുപോലെ നോക്കി ക്കൊള്ളാം.... ബേജാറാകണ്ട."

രേങ്ങിനെ അറിയാതെ കണ്ണുപാളി... ഞെട്ടി ഉണർന്നു. അടുത്ത അറിയിപ്പിന്റെ ശബ്ദം. ഫ്ളൈറ്റ് റെഡി. വീണ്ടും യാത്ര തുടർന്നു. ചിന്ത കൾ വഴിമാറി സ്വപ്നങ്ങളായി....

എയർ ഹോസ്റ്റസ് വന്ന് തട്ടി വിളിച്ചപ്പോഴാണ് നാട്ടിൽ എത്തിയ വിവരം അറിഞ്ഞത്. കാലു കൾക്ക് വേഗത പോരെന്നു തോന്നി. പുറത്തേക്കി റങ്ങാനുള്ള ധൃതിയായി. അധികം ലഗ്ഗേജൊന്നും ഇല്ലാത്തതിനാൽ ഓട്ടോയിൽ തന്നെ യാത്ര തുടർന്നു. വിവാഹം പൊടി പൊടിക്കുന്നുണ്ടായി മിക്കും. വീട്ടിന്റെ മുറ്റത്ത് എത്തി. ചടങ്ങുകൾ ഒഴിഞ്ഞ മട്ടിൽ ഒരു നിശ്ശബ്ദത. സാവധാനം പന്തലിലേക്ക് നോക്കി... അപ്പോൾ പുറകെ നിന്നും ആരോ തട്ടി.

തിരിഞ്ഞു നോക്കി.... ബാപ്പുട്ടി.

"ങ്ങള് ബരണ ബഴിയാ...."

"അതെ.. നിക്കാഹ് കഴിഞ്ഞാ...."

"അപ്പ നിങ്ങ ഒന്നുമറിഞ്ഞീലാ.."

"എന്താണിക്കാ...."

"നിങ്ങ ദുബായിന്ന് വന്ന് സ്ത്രീധന തുക തരുന്ന് നിരീച്ചു കാത്തിരുന്ന്, നിക്കാഹ് നടന്നി ല്ല... പിണങ്ങി നിക്കുക."

മനസ്സിൽ മിന്നൽപ്പിണർ പാഞ്ഞു. എല്ലാ നഷ്ട പ്പെട്ട താൻ എങ്ങിനെ അവരുടെ മുഖത്തു നോക്കും.

തന്റെ സുഹൃത്ത് തന്ന വിസയിൽ വീണ്ടും ജോലിക്കു പ്രവേശിച്ച് കടം തീർക്കാമെന്ന് വിചാ രിച്ചതാ....

ഏതായാലും അല്പം സാവകാശം ചോദി ക്കാം... മുനീർ വീട്ടിനുള്ളിലേക്കു കയറി.. അപ്പോ ഴേക്കും ചെറുക്കനും ബാപ്പയും പുറത്തേക്കിറങ്ങി വരുന്നു. അസ്സലാമു അലൈക്കും" മുനീർ പറ ഞ്ഞു. മറുപടി അവർ പറഞ്ഞില്ല.

്ങ്ങള് ബാക്കിന് ബെലയില്ലാത്തവരാണ്. കാശ് തരാണ്ട് നിക്കാഹ് നടക്കൂല്ല. കാറും ബംഗ്ലാവും എസ്റ്റേറ്റും ഒള്ള പെണ്ണ് വന്നതാ. ങ്ങടെ മോള് വിദ്യാഭ്യാസം ഒള്ളവളാന്ന് കരുതി സമ്മ തിച്ചതാ"

"അബ്ദുന്റെ വാപ്പ ഒന്ന് ക്ഷമിച്ചോളിൻ. ഇൻഷാ അല്ലാ അടുത്ത വരവിന് മുമ്പു തന്നെ ങ്ങടെ കാശ് അയക്കാം. പൊരുത്തപ്പെടീൻ."

്ഇപ്പ എന്താ കൊയപ്പം.... ബെറും കൈയോടെയാ ബന്നത്...."

"അതെ.... ബാപ്പ... ഞാൻ ഒരു കേസിലായി പ്പോയി. എല്ലാം നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയി...."

്ബേഷ്.... അപ്പം അടുത്ത പ്രാവശ്യം വരുമ്പോ എന്ത് പറയും.... നമ്മളെ ബിട്ടേക്കിൻ..."

മുനീർ തലതാഴ്ത്തിക്കൊണ്ട് വീട്ടിനുള്ളിലേക്ക് കയറി. കരഞ്ഞുകരഞ്ഞ് കുഴഞ്ഞു കിടക്കുന്ന സീനത്തിനെ കണ്ടപ്പോൾ മനസ്സു വേദനകൊണ്ടു പിടഞ്ഞു. ഷമീർ ഉമ്മയെ മടിയിൽ താങ്ങി ഇരി ക്കുന്നു. വാപ്പയെ കണ്ടയുടൻ കണ്സ തുട്ടപ കാണ്ട് ഷെറിൻ "ഉപ്പാ... ഞാൻ ഉമ്മച്ചിയോടു പറഞ്ഞതാ ബെഷമിക്കണ്ടാന്ന്. ഇഷ്ടമല്ലാത്ത കല്യാണം ബേണ്ടാന്ന്."

"സീനത്തേ.... ങ്ങള് കരയാണ്ടിരിക്കിൻ എല്ലാം പടച്ചോന്റെ തീരുമാനമാ... മോള് കൊച്ചല്ലേ... ബേജാറാകാണ്ടിരിക്കിൻ...." മുനീർ പറഞ്ഞൊപ്പി ച്ചു.

"ഉപ്പാ…..ങ്ങടെ കഥകളൊക്കെ ഉമ്മച്ചി പറ ഞ്ഞു. എന്നാലും ഉമ്മച്ചിക്ക് ഒന്നും താങ്ങാനുള്ള കഴിവില്ല. ഈ ദുനിയാവില് പണമാണ് ബലുതെ കിൽ അവർ അതിന്റെ പിന്നാലെ പോട്ടെ… എന്ന് ഉമ്മച്ചിയോടു പറഞ്ഞതാ…."

മുനീർ സാവധാനം പുറത്തേക്ക് ഇറങ്ങി. എല്ലാ പേരും പോയി. പന്തലിൽ കുറച്ചുപേർ കൂടിയിരു ന്നു. അടക്കത്തിൽ എന്തോ സംസാരിക്കുന്നു. സമീപത്ത് ചെറുക്കന്റെ ബാപ്പ തൂണിൽ പിടിച്ച് പുറം തിരിഞ്ഞു നിൽക്കുന്നു. ഒന്നുകൂടി പറഞ്ഞു നോക്കിയാലോ.... അല്ലെങ്കിൽ വേണ്ട..... എല്ലാം മൊത്തത്തിൽ ഒരു മൂകത. മുനീർ കസേരയിൽ തലക്കു കൈകൊടുത്ത് ഇരിക്കുന്നു. പെരുമഴ യുടെ ശബ്ദം നിലച്ച പ്രതീതി. ഒരു പതിഞ്ഞ ശബ്ദം കേൾക്കുന്നു. "മുനീറെ....ങ്ങട് നോക്കി ക്കേ... നിന്റെ ബെഷമം തന്നെയാണ് ഞങ്ങടേയും ബെഷമം. ഞാനൊരു കാര്യം പറഞ്ഞാലെ ക്കൊണ്ട് നീ കേക്കുവോ..."

മുനീർ പെട്ടെന്ന് തല പൊക്കി നോക്കി, ഫാത്തിമാ.

"എന്താ ഇത്താ...."

"ഞങ്ങള് എല്ലാപേരും കൂടി ഒന്നാലോചിച്ച്, എല്ലാവർക്കും സമ്മതമാണ്."

"ഒന്ന് തെളിച്ച് പറ ഇത്താ… ഈ വീടുവിറ്റ പണം കൊടുക്കാമെന്നാണോ….ഇല്ല… ഇനിയൊരു കിടപ്പാടം ഉണ്ടാക്കാൻ കയ്യൂലാ…"

"അതൊന്നുമല്ല മുനീറെ… എന്റെ മോൻ സലി മിന് ചെറിയ ജോലിയേ ഉള്ളൂ. എന്നാലും അവൻ അദ്ധ്വാനിയാ. നീ സമ്മതിക്ഷോ… നിന്റെ മോളെ അവനു കൊടുക്കാൻ ഇഷ്ടമാകുമോ"

"ഇത്താ... അവൾക്ക് ഒരു കാലു വയ്യാത്തത ല്ലേ... അവനിക്ക് മനസ്സു വര്വോ..."

''അവനാ എന്നോടു പറഞ്ഞത്. നല്ല ശീലൊള്ള മൊഞ്ചുള്ള കൊച്ചല്ലേ... പഠിത്തോം ഉണ്ട്.... എനിക്ക് ആഗ്രഹണ്ട്, എന്താ..."

ആ സമയം സീനത്തും ഷമീറും പുറകെ എത്തി. "ഞങ്ങക്ക് എല്ലാപേർക്കും സമ്മതാ…"

പെട്ടെന്ന് മഴ മാറി മഞ്ഞുമഴയായതുപോലെ മുനീർ ചാടി എഴുന്നേറ്റു.

"സലിം എവിടെ ഇത്താ…"

ദേ നിൽക്കുന്നു ആ പന്തലിൽ."

സലീമിനെ നോക്കി മുനീർ വിളിച്ചു. മോനേ.... ഇങ്ങട് വന്നേ...."

ഈ അലതല്ലുന്ന സന്തോഷം കണ്ട ചെറു ക്കന്റെ വാപ്പ ആകാംക്ഷയോടെ നോക്കി… സലീം അടുത്തുവന്നു പുഞ്ചിരിയോടെ തല കുനിച്ചു നിന്നു.

"മോനേ.....ഞാനിനി ഗൾഫിലേക്ക് പോകു ന്നില്ല."

"ഞാൻ അതു പറയാൻ നിരിച്ചതാ. ഉപ്പ ഇനി കഷ്ടപ്പെടണ്ട....ഞാനും ഷമീറും ഉണ്ടല്ലോ."

"അതല്ല മോനേ… നീ ഒരു വലിയ ഭാരം ഇറക്കി വച്ചു. നിനക്ക് ഒരു വലിയ സമ്മാനം തരു ന്നുണ്ട്."

"അതെന്താണുപ്പ."

"എന്റെ കൈയിലുള്ള ഒരു വിസ നിനക്കു തരും. നീ പോയി വലിയവനായി വരണം. പട ച്ചോൻ നിനക്കു നല്ലതു വരുത്തും."

"ഇല്ല. അത് ഷമീറിന് കൊടുക്കണം.

"ഇല്ല സലിമേ… നിനക്കുള്ള നമ്മുരട സമ്മാ നം." ഷമീർ പറഞ്ഞു.

ആ സമയം ചെറുക്കന്റെ ബാപ്പ കടന്നു വന്നു. "ഇക്കാര്യം നേരത്തേ പറഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ എന്റെ മോനിക്ക് വിസ കൊടുക്കാമായിരുന്നല്ലോ."

"ഞങ്ങൾ മോൾക്ക് വേറെ നിക്കാഹ് ഉറപ്പിച്ചു കഴിഞ്ഞു. ഇനി ങ്ങക്കു പോകാം." 🔶 🚖

### Islam— The Way of Life

Dr. Mohamed Ali Essa, Retd.Prof of Mech Eng. of TKM college of Eng. Former Principal Younus College of Eng. Former faculty of Muscat Technical Industrial College, Oman, Former guest faculty Cochin University for ship Technology course. Former member of Board of Studies and faculty of Kerala University and former member of Board of studies in Engg of Gandhi University and governing body member of TKM. Did B.Tech from College of Eng. TVM, M.Tech from IIT Madras, Phd from IIT, Bombay. Here's his story.

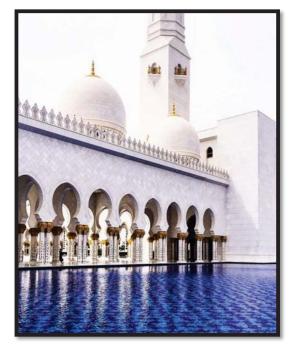
I was born in Cochin in 1942 Feb. At that time no play school, LKG or UKG. I was admitted in a Madrasa at the age of 4. Alhamdulillah I completed Quran recitation at the age of 5 and then only admitted to school. My mother taught me how to pray and my father used to take me to masjid sometimes. My uncle who was deaf and dumb was very pious and when I stay there he makes us wake up by fajar take us all to masjid and after prayer he used to buy tea and vada for those who went for prayer. This gave an incentive to get up and go for fajar.

In Kayamkulum and Trivandrum we prayed some time but not regular due to studies. There was communal harmony and we could live peacefully. We had fear of God and did whatever was possible at that time. When I came to Quilon prayers and fasting became little regular until I came to Bombay for PhD. Alhamdulillah, Allah has provided good people to guide me there. Our registrar Azeem Bai, my relatives Azeezba and Jeejam Bai gave us necessary preaching. One Khan Sahib of Indore checked my recitation of Quran and taught me little bit Arabic language and gramer. I I could go for Hajj from Trivandrum and from Quithank all and pray to Allah for forgiving their sins Ion (When I was Principal of YCET) with wife in and bless them all with all the goodness.

#### Dr Mohamed Ali Essa

After coming back to Quilon in 1980 I met with an accident and had to remain at home for 2 months. I got a Malayalam translation of Quran by Muttanissery and started reading. It was a wonderful experience opening my way to Allah. I became regular in prayer, fasting and charity. This really helped me to trust fully in Allah during my bad times from 1981 to 1991.

Bv



When I took up the job in Muscat in 1991 all my financial problems were over, I could Alhamdulillah go for my first Hajj with wife in 1993 from there. I thoroughly read Quran translation by Amani Moulavi which released me from all superstitions and taught me the inner meaning of Quran with hadees.

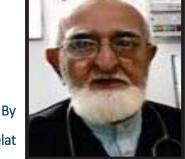
1998 and 2006. I also went for an Umra with

family in 2001 from Kuwait. In 2014 I went for an Umra alone as my wife was not well. I am thankful to Allah for all the blessings He has showered on me.

I am thankful to Sheikh Yawar Baig for his emphasis on the importance of Tahajjath to become closer to Allah and his lectures on how to live and be a leader in the Islamic perspective. I was with him in Feb 2012 for 5 days and in contact with him through mail. He is the Chairman of the Standard Bearers Academy in Hyderabad and a religious and management expert. He is a source of inspiration for all who meet him or hear his lectures. May Allah bless the Sheikh with health and long life to fulfill his dreams Aameen.

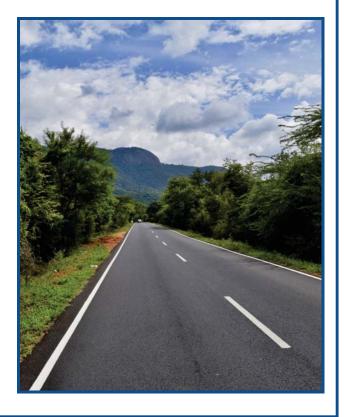
Alhamdulillah all my ambitions are satisfied, all my children are well off. I pray to Allah to make me die peacefully with Eeman. May Allah, the Almighty God bless all to live in the right path and to die with Eeman Aameen. May Allah forgive my parents and admit them in Jannath and direct myself, my wife, children, grand children and in laws and all the humanity in the right path Aameen

### പാഞ്ചോ ഖാഉം

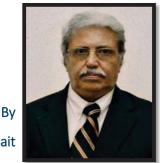


Mr M E Razack Seelat

ഹേ പാഞ്ചോ ഖാഉം ജോ ബാറൂ പാന്കേ യാദ് കർറോ ഖുദാകേ നാമാസ് റോജ റക്കോ ദുവാ കർറോ ഖുദാവട്ട പാഞ്ചോ ഖാവും ആയെ ഖാസി മേമൻ ഖാഉം ആയെ ഖാസി ബലാ ഫിത്ന ഷഡോ മാങ്കോ ദുആ ഖുദാ വാട്ട് നായെ പാന്കേ ഖായം ഈ ദുനിയാ ചാർ ഡീ ജോ ഈ ദുനിയാ ഡൊക്ക് തീ പാന്കേ ബാച്ചായജ ജന്നത് നസീബ് ക്കർജ്ജ



### **Teach Yourself Cutchi** - Part 1



Mr J M I Sait

The series is being produced in five different languages, English, Malayalam, Hindi, Urdu and Guajarati with the dual intention of providing a re-education medium for the emigrant Cutchi population and as a guide for others who wish to visit or work in Cutch. The series is designed primarily as a language tutor, but is also an introduction to the geography, history and culture of Cutch. It is intended to strengthen the ongoing efforts of the Government of Gujarat, public and private institutions and individuals to propagate the Cutchi language. The five languages will cover practically the whole migrant Cutchi population. Nevertheless, other languages will be considered for inclusion in the series if there is sufficient demand .

particularly with Keralite migrants of Cutchi de- start an interaction. scent and a few members of the older generation. It has gone dead among many other Cutchi communities as a consequence of local assimilation due to more than one reason. Cutchi has no script in use now, though it is said that it had one of its own before the advent of British rule in India. For a while Cutchi speakers used Sindhi, Urdu and Gujarati scripts while keeping Cutchi dialect alive. In course of time this also came to a halt as the medium of instruction in schools shifted to the local language — Malayalam, Tamil, Telugu, Kannada Hindi, Urdu and Gujarati—and the language in business circles followed suit. With the increasing change over to English in commerce and education a section of the society has moved further away. Nevertheless, the sentiment of the community of Cutchi descent has been maintained as a unique thread of tradition. Voices have been raised from different corners of the world demanding a revival of Cutchi as a language and for the rediscovery of a script for it. Various attempts are being taken by The present Teach Yourself Cutchi Series is deindividuals and institutions towards this end. The signed to meet the needs of these various classes present exercise is one motivated by the same in- of visitors while also contributing to the revival of tent on a broader base. It is hoped that the Cutchi the language. Community will welcome it as an attempt to fill the To be continued....

AUTHOR'S PREFACE Cutchi is both live and dead. It gap. It should however, be noted that a language is lives strong among the Cutchi population in the best learnt from the mouth of a native. This work, state of Kerala in India and a few African countries, therefore, is only a guide to enable the reader to

> The reconstruction of Cutch after the devastating earthquake of 2001 has put it on a different pedestal. Reconstruction brought a boom with which large number of business-men and professionals move into the area. Already, being a district with a common border with Pakistan, Cutch had acquired strategic importance resulting in the deployment of service personnel, many accompanied by their families. The Gujarat Tourism Development Department and the Tourism Development Corporation have put in great efforts to attract visitors to the area.

> With global interest in traditional arts and artifacts picking up fast commerce in Bandhini fabrics and handicrafts have also increased in phenomenal measures. All these developments call for a knowledge of Cutchi for the better communication, although Hindi and Gujarati are well understood and widely employed.

# **SUCCESS**

By

Muhamed Ali, M.A; NELT Resource Person, Nepris, Plano, Texas, USA



It goes without saying that all human beings want to be successful and thereby become happy. How many of us become successful and become happy? what is the reason for this?

Firstly, we must understand that success depends upon our performance and not upon our knowledge. Performance is directly connected to society which decides whether we are worthy or not. So, when the society becomes of convinced the worthiness of the Individual, it acknowledges it by attesting his performance which leads him to success. This is true in all walks of life, viz Marital Life, Family relation, Social interactions, and Career path, we have been working hard to become successful because we have seen people getting the benefit of hard work in some of the areas such as study and business, but it is limited to some areas of life which doesn't guarantee happiness.

If we analyze the cause of our failures and unhappiness, we can definitely realize that it is the lack of the Right Attitude which resulted in the failures, namely Flexibility and Adaptability. In this context, it is wise to understand that change is the only permanent thing in the Universe: our bodies are changing, nature is changing and so our Attitudes-Mind sets should also change by adapting to (Changing) circumstances.

If we learn to practice this way of our performance in Marital, social, work and play I can assure that we will become successful in life and always become happy.

Always remember that the Right attitude is the harbinger of success and happiness.

## THE HARBINGER OF Yeh Hai Mumbai Meri Jaan

By

### Manzoor Ebrahim



Of all the cities I lived in, I liked Mumbai the most. Even though my stay in that city lasted only for four years; I had the best days of my career in Mumbai office. Many interesting incidents happened during those years, but the one which is

still fresh in my memory is a robbery.

I was robbed on the street in broad daylight. It happened in 2002. I was staying in our staff quarters at Mumbai Central (Byculla) and used to commute daily by bus (No.66). That was a Saturday afternoon. I was coming back home from the office. As the bus reached the Opera House junction, it broke down. I got down and started walking towards Mumbai central. As I reached the junction, a well-dressed person appeared in front of me. I was stunned to see him suddenly. He whispered, "You give me the money you have in your purse. Don't try to be smart. You are surrounded by my men'. I was confused and became blank. Out of fear and anxiety, I confessed that I had only two hundred rupees in my pocket. He asked me to give him whatever I had. I opened my purse and took out the entire amount (10 pieces of Rs.20 notes). He took it and returned twenty rupees and told me, "Yeh hum choron ka husool hai'. He disappeared within seconds. Really a robber with principles! When I reached home and narrated this to my wife, she sang-

> "Zara hattke zara bachke yeh hai Bombay meri jaan"

# ഒരു ഫ്ലാഷ്ബാക്

By Mr Adam Ayub

1938 ജനുവരി 19. സ്ഥലം മട്ടാഞ്ചേരി പാലസ് റോഡിലെ ഹാജി ഇസാ സ്കൂൾ ജങ്ങ്ഷൻ. അവിടെ ഒരാൾക്കുട്ടം. ഒരാൾ ഉറക്കെ വിളിച്ചു പറയുന്നു "ഇന്ന് രാത്രി". മറ്റുള്ളവർ ഏറ്റു വിളിക്കുന്നു "ഇന്ന് രാത്രി" "കൃത്യം ആറെ മുപ്പതിന്", എല്ലാവരും കൂടി '"ക്യത്യം ആറെ മുപ്പതിന്", "പാരമൌണ്ട് ടാക്കീസിൽ", പിന്നെയും കോറസ് അതേറ്റു വിളിക്കുന്നു. "പാരമൌണ്ട് ടാക്കീസിൽ", " മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ സംസാരിക്കുന്ന ചിത്രം-ബാലൻ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നു". ജനങ്ങൾ അവർക്ക് ചുറ്റും തടിച്ചു കൂടി. അവർ നോട്ടീസുകൾ വിതരണം ചെയ്യു. അന്നത്തെ പരസ്യ രീതി വിചിത്രമായിരുന്നു. ഒരു സംഘം ആളുകൾ കവലകളിൽ കൂടി നിന്ന് മുദ്രാവാക്യം വിളിക്കുന്നത് പോലെ സിനിമയുടെ പേരും പ്രദർശന സമയവും മറ്റും ഉറക്കെ വിളിച്ചു പറയുകയായിരുന്നു രീതി.

അതൊരു ചരിത്ര സംഭവമായിരുന്നു. മലയാള സിനിമയിലെ ആദ്യത്തെ ശബ്ദ ചിത്രം കേരളത്തിൽ ആദ്യമായി റിലീസ് ചെയ്തത് കൊച്ചിയിലെ പാരമൌണ്ട് ടാക്കീസിൽ പ്രിന്നീട് റോയൽ ടാക്കീസ്) ആയിരുന്നു. ഇതിവിടെ പറയാൻ കാരണം ആ ചരിത്ര സംഭവത്തിന് പിന്നിൽ ഒരു

കച്ചീക്കാരൻ ആയിരുന്നു എന്നതാണ്. അബ്ദൽ സത്താർ സേട്ട്! അദ്ദേഹമാണ് ചരിത്രം കുറിക്കുന്ന സിനിമയുടെ ആദ്യ പ്രദർശനം തന്റെ ഉടമസ്ഥതയിലുള്ള തിയേറ്ററിൽ കൊണ്ട് വരാൻ കിണഞ്ഞു പരിശ്രമിച്ചത്. അതുവരെ നിശബ്ദ ചിത്രങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്ന "സിനിമാ കൊട്ടകകളിൽ" ശബ്ദം കേൾപ്പിക്കാനുള്ള സൌണ്ട് പ്രോജെക്ടർ, സ്റ്റീക്കർ എന്നിവ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. സത്താർ സേട്ട് തന്റെ തിയേറ്ററിൽ ആദ്യമേ ശബ്ദ സംവിധാനങ്ങൾ ഒരുക്കി. സംസാരിക്കുന്ന സിനിമകൾ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന തിയേറ്ററുകളെയാണ് ടാക്കീസ് എന്ന് വിളിക്കാൻ തുടങ്ങിയത്.

അങ്ങിനെ പാരമൌണ്ട് തിയേറ്ററിന്റെ ഉടമസ്ഥനും കേരളത്തിലെ അന്നത്തെ പ്രമുഖ വിതരണക്കാരനും തിയേറ്റർ ഉടമയുമായ കൊച്ചീക്കാരൻ അബ്ദുൽ

സത്താർ സേട്ട് മലയാള സിനിമയുടെ ശബ്ദ വിപ്ലവത്തിന്റെ കൊച്ചിയിലെ അമരക്കാരനായി മാറി.. ഈ വിവരങ്ങൾ 50 വർഷങ്ങൾക്കു മുൻപ് ഒരു സിനിമാ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ വരികയുണ്ടായി. ഈയിടെ "ദാനിയേലിന്റെ മക്കൾ" എന്ന ടെലിവിഷൻ പരിപാടിയിലും ഈ വിവരങ്ങൾ വന്നിരുന്നു, മാതൃഭൂമി പത്രത്തിന്റെ 'നഗരം' സപ്ലിമെന്റ് 2019 ജനുവരി 29-)ം തിയ്യതി ഈ വാർത്ത പ്രാധാനൃത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

മലയാളത്തിലെ ആദ്യ ശബ്ദ ചിത്രമായ ബാലനിൽ ഇരുപത്തിമൂന്ന് ഗാനങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നതും കൌതുകകരമായ ഒരു വസ്കുതയാണ്.

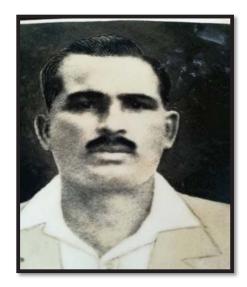
സത്താർ സേട്ടിന്റെ കാലശേഷം ഈ പ്രദർശനശാല പല കൈ മാറുകയും " സെലക്ട്", "റോയൽ" എന്നീ പേരുകളിൽ അറിയപ്പെടുകയും ചെയ്യു. തിയേറ്റർ ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തെ വസ്ലു തർക്കവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് ഒരു മാർവാടിയുമായി കേസ്ലിൽ ഏർപ്പെടുകയും കോടതിയിൽനിന്ന് പ്രതികൂല വിധി വന്നതോടെ അദ്ദേഹത്തിന് തിയേറ്റർ നഷ്ടമാവുകയുമാണ് ഉണ്ടായത്. കൊച്ചിയിലെ പ്രമുഖ സിനിമാ നിർമ്മാതാവായ ടി.കെ. പരീക്കുട്ടിയുടെയും മുൻ ഗാമി

ആയിരുന്നു അബ്ദുൽ സത്താർ സേട്ട്. .

പാരമൌണ്ട് തിയേറ്റർ നഷ്ടമായതിനു ശേഷം സത്താർ സേട്ട്, മട്ടാഞ്ചേരിയിലെ മറ്റൊരു തിയേറ്റർ ആയ ബോസ്കോ തിയേറ്ററിൽ മാനേജർ ആയി ജോലി ചെയ്യിരുന്നു. അന്ന് പ്രദർശനത്തിനിടയിലെ

ഇടവേളകൾ സാമാന്യം ദീർഘമായിരുന്നു. ഈ ഇടവേളകളിൽ സ്റ്റേജിൽ മറ്റു കലാപരിപാടികൾ നടത്തുമായിരുന്നു. ജീവനുള്ള പാമ്പിനെ ഒരാൾ കടിച്ചു മുറിക്കുന്നതായിരുന്നു ഒരു ദിവസത്തെ ഇടവേളയിലെ പരിപാടി. എന്നാൽ ഈ ദ്ര്യശ്യം കണ്ട കാണികളിൽ ചിലർ ചർദ്ദിച്ചു അവശരായി. ഇതോടെ മാനേജർ സത്താർ സേട്ട് ഇടപെട്ട് ഇടവേളയിലെ ഈ കലാപരിപാടി അവസാനിപ്പിച്ചു.

കച്ഛീ മേമൺ സമുദായ



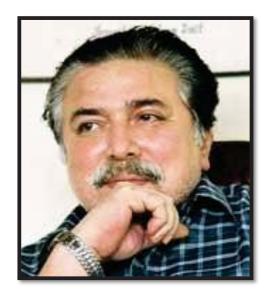
Abdul Sathar Sait

അംഗമായിരുന്ന സത്താർ സേട്ടിനെ സിനിമാ പ്രദർശനം നടത്തുന്നതിന്റെ പേരിൽ സമുദായം ആദ്യം എതിർത്തിരുന്നു. എതിർപ്പ് മറി കടക്കാൻ അദ്ദേഹം സമുദായത്തിലെ പ്രമുഖ വ്യക്തികളെ സിനിമ കാണാൻ ക്ഷണിച്ചു. ഇത് നേതാക്കളെ കൂടുതൽ ചൊടിപ്പിച്ചു. അന്ന് നന്നായി ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കാൻ അറിയുന്നവർ സമുദായത്തിൽ വളരെ കുറവേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അവരിൽ ഒരാളായിരുന്നു സത്താർ സേട്ട്. ഒരിക്കൽ ബ്രിട്ടീഷ്കാരനായ പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥന് മുന്നിൽ സമുദായത്തിന്റെ ഒരു പ്രശ്ശം അവതരിപ്പിക്കേണ്ടി വന്നപ്പോൾ സമുദായ നേതാക്കൾക്ക് സത്താർ സേട്ടിനെ ആശ്രയിക്കേണ്ടി വന്നു. അതോടെ

അദ്ദേഹത്തിനെതിരെയുള്ള വിലക്കും അവസാനിച്ചു.

ഈ വിഷയം ഇവിടെ എഴുതാൻ മറ്റൊരു കാരണം കൂടിയുണ്ട്. മലയാള സിനിമാ ചരിത്രത്തിൽ സ്ഥാനം നേടിയ ആ ചരിത്ര പുരുഷൻ എന്റെ "മാതാമഹൻ" (ഉമ്മയുടെ പിതാവ്) ആണ്. സത്താർ സേട്ടിന് നാല് മക്കൾ ആയിരുന്നു. മറിയം ബായ്, അബ്ബാസ് സേട്ട്, കബീർ സേട്ട്, കുൽസും ബായ് എന്നിവരായിരുന്നു അവർ. ഇവരിൽ മൂത്ത മകളായ മറിയം ബായിയുടെ മൂത്ത മകനാണ് ഈയുള്ളവൻ. അൽഹംദുലില്ല എന്റെ മൂത്ത മകൻ അർഫാസ് അയൂബും ഇപ്പോൾ ഹിന്ദി സിനിമയിൽ തിരക്കുള്ള അസ്ലോസ്പെറ്റ് ഡയറക്ടർ ആണ്. മട്ടാഞ്ചേരിയിലെ കരിപ്പാലം മൈതാനത്തിനടുത്തായിരുന്നു എന്റെ നാനാപ്പയുടെ വീട്. എന്റെ ബാല്യകാലത്തിന്റെ കുറച്ച് വർഷങ്ങൾ അവിടെയാണ് കഴിച്ചു കൂട്ടിയത്. ഞാൻ ജനിക്കുന്നതിനു മുൻപേ അദ്ദേഹം സിനിമയുമായുള്ള ബന്ധം അവസാനിപ്പികുകയും, ഞാൻ കൊച്ചു കുട്ടിയായിരിക്കുമ്പോൾ തന്നെ മരിക്കുകയും ചെയ്യു.

മലയാളം സിനിമയിലെ മറ്റ് കച്ഛീ മേമൺ സാന്നിധ്യങ്ങളെ സൂരിക്കാതെ ഈ ലേഖനം പൂർണ്ണമാവില്ല.. മലയാള സിനിമയുടെ യശസ്സ് അന്താരാഷ്ട്രതലത്തിൽ ഉയർത്തിയ, ചെമ്മീന്റെ നിർമ്മാതാവ് ബാബു സേട്ട്. കലാലയ ഫിലംസ് എന്ന



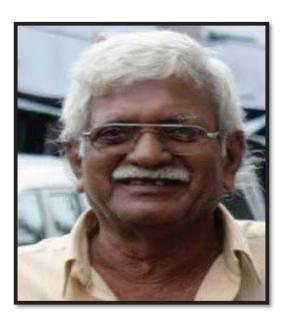
Babu Sait

ബാനറിൽ നിരവധി സിനിമകൾ നിർമ്മിച്ച H.H.ഇബ്രാഹിം സേട്ട്, കലാലയ ഫിലിംസിന്റ് പല സിനിമകൾക്കും കഥ എഴുതിയ എം.ഹുസൈൻ സേട്ട് എന്ന ചക്രധാരി. ( എന്റെ സിനിമാ പ്രവേശനത്തിന് സഹായിച്ചത് ചക്രധാരിയാണ്. അതിനേ കുറിച്ച് പിന്നീടെഴുതാം). കലാലയയുടെ സിനിമകളിലൂടെ ഡ്രോക്ടർ, സുബൈദ) അഭിനയ രംഗത്ത് കഴിവ് തെളിയിച്ച ഷക്കൂർ സേട്ട്. ഇന്നത്തെ തലമുറയിലാണങ്കിൽ, അഭിനയ – മോഡലിംഗ് രംഗങ്ങളിൽ അറിയപ്പെടുന്ന നാസ്സർ ലത്തീഫ്. സിനിമാ നിർമ്മാതാവായ ആഷിക് ഉസ്മാൻ, കൂടാതെ തിരക്കഥ രംഗത്ത് വ്യക്തിമുദ്ര പതിപ്പിച്ച റഫീക്ക് സീലാട്ട്. നിരവധി സിനിമകൾക്കും സീരിയലുകൾക്കും തിരക്കഥ എഴുതിയിട്ടുള്ള റഫീക്കിന്റെ പ്രശസ്ത ചിത്രങ്ങൾ വക്കീൽ വാസുദേവ്, സയാമീസ് ഇരട്ടകൾ, പടനായകൻ എന്നിവയാണ്.



M Hussain Sait

മലയാളസിനിമയുടെ പ്രാരംഭ കാലഘട്ടം മുതൽ ഇന്ന് വരെ മലയാള സിനിമയിൽ കച്ഛീ സാന്നിധ്യം ഉണ്ടെങ്കിലും കേരളത്തിൽ നിന്ന് ഒരു കച്ഛീ സിനിമാ ഉണ്ടായിട്ടില്ല. എന്നാൽ ഗുജറാത്തിലെ കച്ഛ പ്രദേശത്ത് നിന്നും നിരവധി കച്ഛീ സിനിമകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. 2015 ൽ പുറത്തിറങ്ങിയ "കാം ജാ കൂടാ " ക്രുഴിമടിയന്മാർ) ആണ് ഏറ്റവും പുതിയ കച്ഛീ സിനിമ. "ഹാരൂൺ-



E A Shakoor Sait

ആരൂൺ", "ഹെടാ-ഹൊടാ" (ഇവിടെ-അവിടെ) എന്നിവ അവാർഡ് നേടിയ ചിത്രങ്ങളാണ്.

ഇതൊരു ആധികാരിക രേഖയല്ല. എന്റെ അറിവിൽപ്പെട്ട ചില കാര്യങ്ങൾ ഇവിടെ കുറിച്ചു എന്ന് മാത്രം. നമ്മുടെ സമുദായത്തിന്റെ സിനിമാ വേരുകൾ ഒന്ന് പരിശോധിക്കാനുള്ള ഒരു എളിയ ശ്രമം. പുതിയ തലമുറയിൽ നമ്മുടെ സമുദായത്തിൽ നിന്നും ഇനിയും ആരെങ്കിലും സിനിമയിൽ ഉണ്ടെങ്കിൽ അവരെ എനിക്ക് അറിയാത്തത് കൊണ്ട് പേരുകൾ വിട്ടു പോയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അത് മനപ്പൂർവമല്ല എന്ന് അറിയിക്കുന്നു. പഴയ തലമുറയിലെ സിനിമാ പ്രവർത്തകരുടെ ഒരു അനുസൂരണം മാത്രമാണ് ഈ ലേഖനം.

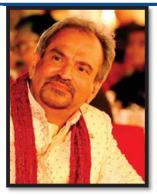
### Woman by the wayside

my hotel room. The air was filled with the trills den gust as she stood rooted, relating her pathos. and cries of dulcet birds. And gnarled old trees whispered under a steady cool breeze. While I

tramped over a longwinding track, a pariah dog from the slumbering village tagged along and kept pace.

Coming out of a bend in

the rutted track I nearly bumped into a woman by the wayside. Her eyes bored into mine; holding my gaze until I looked away. I blinked, even as my mind registered her doleful eyes. Intrigued, I broke my stride, regarding her warily. Her eyes Dark and middle-aged Vijayan, greying at the promptly welled with tears and a thin streak temples but with the fitness of a toiling villager, rolled down her cheeks. That stopped me in my and lean and lanky Chandran, all of 18 years and tracks, and I turned towards her, even if ambiva- bored to bones from idleness completed the famlently. Her face was a tapestry of torment; her ily. The men in the house listened as I talked. It eves, pools of grief. Clearly, her mind was in a turned out they were victims themselves - of a welter and she was desperate to connect with harsh, uncaring world. someone. So I listened as she began to talk. Of



Bv Mr Akber Ayub

I was travelling through interior Kerala gathering medium height, dusky and running to fat, she was material for a coffee-table travel book. I was in clad in her native mundu and blouse. Jet-black Thirunelly, a green, hilly outpost in Wayanad, hair gathered roughly in a tight bun at the back of known for its ancient temples and fabulous trek- her head...and the dim, tawny complexion king trails. On a cool Sunday morning, dawn was flushed with a torrent of emotions. Mottled just breaking over the hills when I stepped out of strands of hair streamed across her face in a sud-

> The dog sat on its haunches looking up hopefully, while the village slept in the soporific air.

"You give but little when you give of your possessions. It is when you give of yourself that you truly give."

A victim of domestic violence, she lived with her husband and son in the hut across from the road. As I listened, her

words began tugging at my heart. I didn't need another prompt. I accompanied her to her little shack. Tiled roof, mud walls and an earthy odour greeted me as I stepped under the awning.

Words struggled to convey the intensity of long Tact, understanding, and support led to a gradual silenced sorrows. It mattered little that I was a unearthing of the pathos of their lives – the marrank stranger. I was human, just as much as they ginalized existence, the emotional deprivation, were.

Vijayan, quick on his feet and possessed of a nervous energy, was the sole breadwinner. Owning no land, he was the janitor in the only hotel in the village where I had checked in the night before. Young Chandran finished schooling at a government school the previous year and did odd jobs in the fields during harvest times. He was idle for the rest of the year - spent brooding mostly and staring at a bleak future. Tremulous tears pooled in Chandran's eyes as unspoken angst racked his face.

I've always had faith in the resourcefulness of the human mind; even one ravaged by circumstances and misfortunes. A surge of warmth radiated

from my heart - and reached out to Vijayan and consider the possibilities, options, and promises his family. So I prodded, and little by little, they in their lives - my Malayalam, unused for ages, began to open their hearts. Young Chandran car- straining to cope. I intuited that perhaps their ried old emotional scars. His vacuous eyes told sufferings have been preparing them in some way me that he had suffered grave deprivations early for creating their dark realities in life to learn and in life. He probably was a loner while growing up grow from what they created. Their dark crea-- no rapport with his father and mother. And tions so far have brought them pain and sufferwith good reason, he clamped shut at the men- ing. Perhaps it is time now for them to create a tion of his early days. Eventually though, that trig- different manifestation, a new reality and by dogered a slew of reactions: anger and aggression ing that, be rewarded. Pain too has its value. Perat his parents, resentment, and hurt – a deep haps it's time now for their lives to find a balance suffering that had a poignant quality. Vijayan, on and joyous days to follow restless nights. the other hand, sat dourly on the floor - just as he plodded through life, stoic and resolute.

the all too frequent outbursts, the poignant moments, the longings, and the heartbreaks. I took the long journey with them into their aching lives until a gradual, seeming catharsis paved the way for what I thought was the beginning of a tentative healing. As if prodded by an unseen force, I urged them to climb over their dark days and



I don't remember how long I remained part of the charged air under that roof, but when I finally

walked out of the shack, I felt drained. Yet, I had my being. I also felt oddly restored...perhaps a the palpable feeling of a transformation of sorts spurt in my mental energies, even a wash of simhaving taken place...of despair into hope and callousness into caring.

Bitter barren hearts were brushed for once with finer human sentiments. There was so much raw emotion in that room...but out if that had emerged trust and faith. Preparing to leave, I felt the urge to hand over something more tangible. I dug into my pockets and came up with a hundred rupee note stuck providentially somewhere. Saramma, for that was her name, refused to accept it, but I pressed it into her palm anyway.

As I returned to the village track the pariah dog sprang to its feet and trotted across wagging its tail. I'd found a new friend.

Resuming my walk, now back to the hotel, I looked over my shoulder. Saramma and family were at their doorstep contemplating my receding form. I waved and they waved a farewell.



Chandran had his arm around his mother's shoulder. I felt happy for Saramma. That view soaked into my psyche and seemed to accentuate



Few days later while I was researching material for an article I was writing for Life Positive magazine, I came across these words from the renowned Sufi saint Kahlil Gibran: "You give but little when you give of your possessions. It is when you give of yourself that you truly give."

I sat motionless for a few moments. Truly, when you give of yourself, you give to yourself. Silently another Sufi saying floated into my mind: "The more of ourselves we give, the more of ourselves we find."

### Asaanjo Rasodo



Beef Roast - By

### Dr Fathima Aslam

- Beef 1/2 Kilo, cut into small pieces.
- For Masala -
  - Red chili powder 1 tb spoon Pepper powder 1tb spoon
  - Turmeric powder 1/2 tb spoon
  - Whole Garam masala (2-3 each) Cloves, Cinnamon & Cardamon
  - Cumin seed 1 tb spoon
  - Ani seed 1tb spoon
  - Small onions a handful
  - Ginger 1" piece, Garlic 10-12 cloves

**Directions:** Grind all these together, cook beef in this masala by adding Vinegar and Curry leaves. When cooked, simmer till water is evaporated. In coconut oil fry small onions and curry leaves. Add the cooked meat and fry till the oil separates.



### Mutiya - By

### Dr. Fathima Bai Luqman, Muscat

Grind together small Onion, Ginger garlic paste, Garam masala, green chili grind. Take some coconut and grind to a fine paste and keep aside.

Then take a Kadai sauté half of the masala paste till the raw smell goes off. Then Add mutton small pieces to it, add little chili and turmeric powder and then add coconut milk to it. Boil till the mutton is done.

In a separate Kadai, boil little water and put rice powder to it and stir well. Turn off the stove and add the remaining masala and ground coconut to it and make to a smooth dough.

By the time the Kadai with mutton starts boiling make small balls of rice powder and add to it. Simmer the flame till the rice balls are done add coriander leaves to it.

Add salt where ever needed ( in gravy and atta) Tasty Mutiya is ready for serving.





Customized food photography by Anaa Shakeel @anaa.everywhere

#### By Mr Riaz Ahmed Sait

# പിന്നാമ്പുറം

### The Last Page

കൊച്ചിയിലെ കഛീമേമൻ സംഘടനകൾ" എന്ന വിഷയത്തെ ആസ്പദമാക്കി നമ്മുടെ കഴിഞ്ഞകാല വർണ്ണോജിതമായ തൂടക്കത്തിന്റെ ലഘുരേഖകളടങ്ങിയ പുനരാവിഷ്ക്കാരമാണ് "മേമ"ന്റ് ബോലി" യുടെ അവസാന പേജിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ളത്. 1977 കാലഘട്ടത്ത് ഇറങ്ങിയ കഛീമേമൻ സമുദായാംഗങ്ങളുടെ പ്രഥമ പ്രസിദ്ധീകരണമായ "മേമൻ ടൈംസ്" ൽ നമ്മുടെ പ്രിയങ്കരനായ ശ്രീ്റ്റിയാസ് അഹമ്മദ് സേട്ട് നമ്മുടെ ആദ്യ കാല സംഘടനയെക്കുറിച്ചെഴുതിയ ലേഖനത്തിന്റെ വിശദാംശങ്ങളാണ് ഈ ലേഖനത്തിന്റെ ഉള്ളടക്കം

ഷ്ഠിച്ച ഈ സംഘടനയുടെ പ്രസിഡന്റ് ജ:അബ്ദുല്ലാ ജാൻ മുഹമ്മദ് സേട്ട് (നെണ്ടാസേട്ടു) വും, സെക്രട്ടറി ഹാജി ഉസ്മാൻ മുഹമ്മദ് ഹാഷിം സേട്ടുവും, ട്രഷറർ പരേതനായ ജ: ഉമ്മർ ഹാജി ളിൽ മുൻപന്തിയിലാണ് നിന്നിട്ടുള്ളത്. സങ്കുചിതമ സാലെ മുഹമ്മദ് സേട്ടുവുമായിരുന്നു. പരേതനായ ജ: ജാക്കബ് മുഹമ്മദ് കാസിംസേട്ടുവും, ഹാജി ഈസ്ലാ ഹാജി അബ്ദുൾ സത്താർ സേട്ടുവും ഈ സംരംഭത്തിന് സഹായം നൽകിയവരിൽ പെടും. ജ:ജൂനസ്സ ഹാജി ഉമ്മർ സേട്ടു സംഘടനയുടെ കണ ക്കുകൾ സുക്ഷിക്കുന്നതി<u>ൽ</u> പ്രധാന പങ്കുവഹിച്ചിരു ന്നു. അസ്ലോസിയേഷനിൽ നിന്നും ധനസഹായം ലഭിച്ചു പഠിച്ചവർ പലരും വലിയ ഉദ്യോഗ സ്ഥൻമാരും, വക്കീലൻമാരുമായി തീർന്നിട്ടു-്. ഈ സംഘടനയിൽ നിന്നും എല്ലാ മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥി

കൾക്കും സഹായം ലഭിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ 1942-ൽ രണ്ടാം ലോകമഹായുദ്ധം ആരംഭിച്ചതിനുശേഷം റംഗൂൺ ഹാർബറിൽ ബോംബിങ്ങ് മുലം ഇന്ത്യയിൽ നിന്നും കയറ്റിയച്ച ചരക്കുകൾ നഷ്ടപ്പെട്ടപ്പോൾ കാച്ചിയിലെ ചെമ്മീൻ വളരെയധികം നഷ്ടം വ്യാപാരികൾ സഹിക്കേണ്ടിവന്നു. അതോടെ ഉണക്കചെമ്മീൻ കയ റ്റുമതിക്കാരുടെ സാമ്പത്തിക സഹായത്തെ മാത്രം

ആശ്രയിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന ഈ സംഘടനയും

നിലച്ചുപോവുകയു ണ്ടായി.

കഛിമേമൻ സംഘടനകൾ-കൊെച്ചിയിൽ

പണ്ടുകാലങ്ങൾ മുതൽക്കേ കഛിമേമൻ സമുദായംഗങ്ങൾ സാമൂഹ്യസാംസ്ക്കാരികരംഗങ്ങ നോഭാവത്തിനുപരിയായി സമൂഹത്തിന്റെ പൊതു വായ പുരോഗതിക്ക് നിസ്സീമമായ പങ്ക് അവർ വഹി ച്ചിട്ടു-്. ഇന്ന് കൊച്ചിയിലെ പല പള്ളികളുടേയും, മ ദ്രസ്സകളുടേയും മറ്റ് സാംസ്ക്കാരിക വിദ്യാഭ്യാസ സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും പിന്നിൽ പ്രവർത്തിച്ച കര ങ്ങൾ കഛിമേമൻ സമുദായങ്ങളുടേതായിരുന്നു. കഛിമേമൻ സ്ഥാപിച്ച സംഘടനകളെകുറിച്ചും അവ യിൽ പ്രവർത്തിച്ച വൃക്തികളെ കുറിച്ചും സംക്ഷിപ ്ത വിവരണം ഈ പംക്തികളിൽ തുടർച്ചയായി നൽ കുന്നതാണ്.

### മുസ്ലീം എടുകേഷനൽ റിലീഫ് അസ്ലോസി യേഷൻ.

ഏതാ് ണ്ട് 1935ൽ കൊച്ചിയിൽ ഉണക്കച്ചെ ഏർപ്പെടുത്തിയിരുന്ന മ്മീൻ വ്യാപാരത്തിൽ കഛിമേമൻ സമുദായങ്ങൾ അഞ്ചോ ആറോ ചേര്ന്നു രൂപം നൽകിയ ഒരു സംഘടനയായിരുന്നു മുസ്ലീം എടുകേഷനൽ റിലീഫ് അസ്സോസിയേഷൻ. മുസ്ലീം സമുദായത്തിന്റെ വിദ്യാഭ്യാസപരമായ മുന്നേറ്റതിനുവേണ്ടി നിശബ്ദമായി സേവനം അനു

### <u>കഛിമേമൻ വെൽഫെയർ</u> അസ്ലോസിയേഷൻ.

ഏകദേശം 1945-ൽ മട്ടാഞ്ചേരി നാഥ കമ്പി നിയിൽ ബിൽഡിങ്ങിൽ രൂപംകൊണ്ടെ കഛിമേമൻ വെൽഫയർ അസ്സോസിയേഷന്റെ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ രേതനായ ജ: ഇസ്മയിൽ ഹാജി ഈസാസേട്ടുവാ യിരുന്നു. ജ: ഹാജി ഉസ്മാൻ മുഹമ്മദ് ഹാഷിം സേട്ടു സെക്രട്ടറിയും, പരേതനായ ഹാജി ഹാഷിം മുഹമ്മദ് സേട്ടു ട്രഷററുമായിരുന്നു. ജ: ഹാജി ഈസാ ഹാജി അബ്ദുൾ സത്താർ സേട്ടു പരേത നായ ജ: അബ്ദുല്ലാ ഉമ്മർ സേട്ടു, ജ: ഈസാ അഹമ്മദ് സേട്ടു എന്നിവരായിരുന്നു ഇതിന്റെ ചില പ്രമുഖ പ്രവർത്തകർ. ഈ സംഘടന അക്കാലത്ത് ഇരുപതിനായിരം രൂപയോളം ഫണ്ടുശേഖരിക്കു





കയും ഈ തുകയിൽ നിന്നും സാധുക്കളായ കഛി

മേമൻ സമുദായ അംഗങ്ങൾക്ക് കച്ചവടം ആരംഭി

ക്കാൻ സംഖ്യകൾ വായ്പയായി (പലിശകൂടാതെ)

നൽകുകയു-ായി. ഒന്നോ രണ്ടോ വ്യക്തികൾ

ഒഴിച്ച് മറ്റാരും തന്നെ ഇവ തിരിച്ചടക്കുകയണ്ടുായി

രുന്നില്ല. അങ്ങിനെ ഈ പദ്ധതി പരാജയപ്പെടു

കയും കാലക്രമേണ് ഈ സംഘടനയും നാമാ

(Memon Times—July 1977)

വിശേഷമാകുകയും ചെയ്തു.

മർഹും: ഹാജി ഉസ്മാൻ മുഹമ്മദ് ഹാഷിം <sup>മർഹും</sup>: ഇസ്മായിൽ ഹാജി ഈസാ സേട്ടു മർഹും: അബ്ദുല്ലാ ജാൻ മുഹമ്മദ് സേട്ടു

### We Want to Hear From You

Hope you enjoyed the first edition of Memon Boli and Inshallah pray that you help us make this better in the editions to come. Please give us your feedback by writing, "Letters To Editor."

From next edition, Under "Community news" we will add news from Trivandrum, Quilon and Alleppy. Requesting the members from those regions to send us authentic reports.

We are already accepting materials for the next edition. Please send in your content and queries to **cltkerala@hotmail.com** 

Thank You,

**Editorial Team**